

Le Journal de Diebling

ANNÉE 2002, N° 1

OCTOBRE NOVEMBRE DÉCEMBRE
2001

Meilleurs Vœux pour 2002 ...

2001 a vécu, 2002 est déjà là. Que le temps passe vite! Cette année encore des échéances électorales nous attendent : présidentielles les 21 avril et 5 mai; législatives les 9 et 16 juin prochains.

N'oublions pas les compétitions sportives : Jeux olympiques d'hiver à Salt Lake City du 8 au 24 février, puis la Coupe du Monde de Football du 31 mai au 30 juin 2002.

Dans la commune quatre projets seront commencés :

la réalisation de la salle polyvalente adossée au Mille Club, la sécurisation de

la traversée du village rue Principale, la desserte du gaz rue Principale cette année, (en 2003 la partie nord et en 2004 la partie sud du village) et enfin le lotissement du Moulin rue de la gare.

Au quotidien nous allons enfin pouvoir utiliser l'euro. L'avantage de résider dans une région frontalière ne devrait pas trop nous poser de problèmes pour l'assimilation de cette monnaie.

Je présente à toutes et à tous mes Meilleurs Vœux et vous souhaite une bonne cohabitation dans la tolérance et la fraternité; qu'il règne dans les

familles une cohésion où chacun puisse trouver sa place.

Puisse les Jeunes trouver un avenir à la hauteur de leur espérance, les Séniors profiter pleinement de leur retraite.

Que 2002 vous apporte beaucoup de bonheur et de succès et préserve votre bien le plus cher : la Santé.

Jean Luc SCHWARTZ, Maire.

Dans ce numéro :

Les Vœux de la municipalité L'équipe municipale se présente à vous : les délégations	P 1
Concours Communal des maisons fleuries Honneur à nos anciens Ticket sport	P 2
La communauté de communes Téléthon 2001 Infos Diebling	P 3
Etat civil Numéros pratiques Opération : « côté piles »	P 4



L'équipe municipale : à votre service Les délégations

Une nouvelle commission a été mise en place, portant le nombre total à dix.

La commission de sécurité sera chargée de réfléchir aux problèmes de circulation, de stationnement et de sécurité en général.

Commission de sécurité :
SCHWARTZ J.L. RISSE M.
HERGOTT M.R. BARDA J.P.
RINKENBACH R. FELD J.
CONRAD J. GORIUS H.
LAUER M. MOHR C. et
LAUER P.

Le Conseil Municipal a nommé ses délégués suite au renouvellement des conseillers en mars 2001 :

District de Forbach :
SCHWARTZ J.L.
Syndicat Intercommunal d'électricité :
RINKENBACH R. et FLAUDER R.
Syndicat Intercommunal du CES de Farébersviller :
HERGOTT M.R. et BARDA J.P.
Syndicat Intercommunal de la vallée du Strichbach :
SCHWARTZ J.L. et RINKENBACH R.

Syndicat Forestier Intercommunal du triage de Diebling :
SCHWARTZ J.L. et RINKENBACH R.
Syndicat Intercommunal de Télédistribution du Grauberg :
HERGOTT M.R. LAUER M. et MEYER M.
Régie de Télédistribution du syndicat Intercommunal du Grauberg :
HERGOTT M.R. RECHT R. et FELD G.

Vous souhaitez donner un avis ou vous renseigner ...

Rien de plus simple :

Adressez vous au secrétariat de la mairie pour un rendez vous, ou transmettez votre demande par écrit.



Concours communal des maisons fleuries

Le 30 novembre 2001 s'est déroulée la remise des prix aux lauréats du concours des maisons fleuries. Petit coup d'œil sur le palmarès du cru 2001.

Le Maire a félicité les « mains vertes » pour leur contribution à l'embellissement de notre village et a mis l'accent sur l'importance du fleurissement, car bien souvent la magie des fleurs transforme les façades et balcons en cascades de couleurs et de fantaisie.



Vu la qualité des arrangements floraux, la tâche n'a pas été facile pour le jury qui a cependant bien accompli sa mission et a procédé au classement suivant :

- 1er prix : MULLER Marcel
- 2ème prix : DOBRAVC Christiane
- 3ème prix : BOUR Raymonde
- 4ème prix : FRANCK Bernadette
- 5ème prix : BOUR Monique
- 6ème prix : REES Christa
- 7ème prix : BOUR Yvonne
- 8ème prix : EHLE Liliane
- 9ème prix : DEL ROSARIO Solange
- 10ème prix : RINKENBACH Simone
- 11ème prix : JANCZAK Renée
- 12ème prix : GORIUS Josiane



Réception en mairie
et remise des prix aux lauréats.

Honneur à nos Anciens

JANVIER 2002

FREYERMUTH Jacques - 18/01/1915
KIPPER Claire née SCHEID - 25/01/1916
KIEFER Cécile née LAUER - 25/01/1921
STARC Martha née KLEIN - 27/01/1918
MULLER Joséphine née OSWALD - 30/01/1920

FEVRIER 2002

NAU Louise née HAMANN - 02/02/1910
NUTZ Antoinette née KREBS - 02/02/1920
HASDENTEUFEL Léonie
née MOSSER - 09/02/1918
HEISSLER Joseph - 18/02/1917
SEELWEGER Marie née LETT - 4/02/1913



MARS 2002

STREIFF Lucien - 01/03/1920
RUMPLER Irma née WELTER - 04/03/1917
BENEDIC Mathilde née FRITZ - 04/03/1922
WAGNER Madeleine née FLAUDER - 14/03/1911
HEISSLER Juliette née SCHWARTZ - 14/03/1922
KIPPER Jeanne née HASDENTEUFEL - 15/03/1920
CONRAD Aloyse - 18/03/1920
FILLGRAFF Gabriel - 27/03/1919
SCHWARTZ Lucien - 29/03/1920
BOUR Catherine née MEYER - 31/03/1922

Ticket Sport 2001 : *Le sport c'est la santé !*

La commune a organisé, comme chaque année depuis 1994, une animation sportive de 4 semaines pendant les vacances d'été, à l'intention des jeunes de 8 à 14 ans.

Cette année encore, quelques 80 jeunes en ont bénéficié.

Autant dire que les animations vacances répondent à une réelle demande.

Les activités proposées sont ouvertes à tous, quel que soit le niveau de pratique.

A partir d'une approche ludique, les participants ont progressé dans la découverte de l'activité et l'acquisition des techniques.



Grâce à la collaboration de quelques associations locales et notamment de CS Diebling et l'Association Pêche et Nature, aux équipements sportifs de la commune et à quatre sorties hebdomadaires en bus, nos enfants ont pu pratiquer : le tennis, le ping-pong, le badminton, le football, le handball, le vélo, la pêche, la natation à la piscine de Sarreguemines et l'équitation au club Mont Dragon à Forbach.

Pour l'année prochaine, nous souhaitons poursuivre cette initiative tout en y apportant quelques modifications que nous sommes en train de travailler.

Infos Diebling Infos Diebling Infos Diebling

Enfin un hiver à neige !

Des bacs à sel ont été mis à disposition à divers endroits de la Commune permettant aux riverains de s'approvisionner en sel de déneigement.

Informatique et mairie :

Le parc informatique a été revu dans son ensemble. Un matériel adapté, moderne et fonctionnel équipe désormais la mairie, prochaine étape l'Internet !

Nouvelles du câble :

Deux nouvelles chaînes ont été programmées : TSR et MCM. Par ailleurs un sondage sera effectué permettant de donner la parole à chacun sur les choix ultérieurs.

Votre avis nous intéresse, n'oubliez pas de remettre les imprimés en mairie

Décorations de Noël :

Nous vous avons proposé cette année une idée de décoration différente.

Il faut donner un caractère festif à notre village.

Nous avons donc proposé à l'école primaire de décorer des sapins, placés à différents endroits du village.

Cette opération sera amplifiée chaque année pour arriver à illuminer le plus possible de quartier. Mais le sens premier est d'associer les jeunes à ce projet. En cette période d'incivilités, il est de notre devoir à tous de resser-

rer les liens de citoyens.

Pari tenu ! Un grand merci et félicitations aux jeunes de l'école primaire et aux maitresses.

Nouvelle circulation :

Le conseil municipal a pris la décision de changer le sens de circulation rue St Pierre et rue de la paix. La rue de Tenteling sera également coupée par un arrêt Stop à la hauteur de la rue St Pierre, ce qui devrait ralentir la vitesse à cet angle de rues. Une information précise vous sera communiquée dans quelques jours.

Prochaine date à retenir :

Le repas des « Anciens » aura lieu le 3 mars 2002.



La communauté de communes

Le district de Forbach a vécu, place à la communauté de communes de l'agglomération de Forbach, cela à partir du 1er janvier.

La prochaine étape plus significative sera la Communauté d'Agglomération qui augmentera considérablement les financements des communes, mais nous demandera vigilance et attention vis-à-vis des grandes villes pour éviter de perdre notre identité, notre autonomie

et notre patrimoine.

La coopération intercommunale est un moyen de développer la solidarité entre communes et un atout pour améliorer la qualité des services rendus aux concitoyens.



*La Communauté de
Communes de l'agglomération
de Forbach remplacera le
District, pour finaliser une
coopération intercommunale :
la Communauté
d'Agglomération*

Téléthon 2001



Le 5ème TELETHON, organisé les 8 et 9 décembre 2001 par les Associations, l'Ecole Primaire et la Municipalité de DIEBLING, a une nouvelle fois remporté un vif succès.

La forte participation a donc permis de remettre la somme de 41.989,34 F soit 6.401,23 € à l'A.F.M. et de contribuer ainsi à l'accélération de la recherche.

Un grand merci à tous les bénévoles et généreux donateurs !

L'INFORMATION
COMMUNALE DE LA
MAIRIE DE DIEBLING

MAIRIE DE DIEBLING

53, rue Principale
57980 DIEBLING

Téléphone : 03 87 02 50 27
Télécopie : 03 87 02 44 37
Messagerie : à venir prochainement

ETAT CIVIL du 1er octobre au 31 décembre 2001.



NAISSANCES

Le 19/10/01 est née à Sarreguemines: JUSTINE de Barbara MEYER et de Laurent MATTERN
Le 29/10/01 est née à Saint-Avold: SARAH-LISE de Farida KOUADRIA et de Joseph DE MAIO

MARIAGE



Dans la commune:

Joël MULLIER et Lalla Keltouma ERRAHMANI le 10 novembre 2001.

Horaires d'ouverture :

Du lundi au vendredi :
de 9 H. à 12 H.

Le lundi, mardi et jeudi
: de 15 H. à 18 H.

Le vendredi : de 15 H.
à 19 H.



NOCES D'OR

Paul Edgard RISSE et Denise Marie THIRY le 22 octobre 2001

PUBLICATION TRIMESTRIELLE
ÉDITION : MAIRIE DE DIEBLING
DIRECTION : J.L. SCHWARTZ
RÉDACTION : COMMISSION DE L'INFORMATION
DROITS DE RÉPRODUCTION RÉSERVÉS

DECES

KIPPER Louis Auguste le 28 novembre 2001 à Diebling



Environnement :

opération « Côté Piles »

Les élus municipaux, sensibles à la protection de l'environnement, organisent une collecte de piles et accumulateurs hors d'usage.

En acceptant de collecter les piles et accumulateurs, la collectivité manifeste ses préoccupations environnementales et incite les ménages à adopter un comportement responsable.

Habituellement ces piles usagées sont mélangées aux ordures ménagères rendant ainsi ces déchets très toxiques.

Pour éviter cette pollution, nous mettons à votre disposition un collecteur en mairie.

Alors ayons la main verte !



LES NUMEROS UTILES :

Samu : 15 par portable : 112

Pompiers : 18 Police secours : 17

Gendarmerie de Farébersviller : 03 87 00 49 00

Hôpital du Parc : 03 87 95 88 00 Hôpital Marie Madeleine : 03 87 88 80 00

Hôpital : 03 87 84 91 91 Hôpital F. Merlebach : 03 87 81 80 00

Maison médicale—FAREBERSVILLER : 03.87.89.10.75

Drogue info Point toxicomanies

0 800 23 13 13 03 87 95 47 89

Sida info Tabac info

0 800 840 800 0 803 309310

Déchetterie districale : 03 87 02 86 42

Ramassage « sac jaune et écobac bleu » :

les vendredis : 4/01; 18/01; 1/02; 15/02; 01/03; 15/03; 30/03





Passez d'agréables
Fêtes
de fin d'année

LE JOURNAL DE DIEBLING

Octobre, novembre et décembre

Année 2002, N° 4



Incivilités ...

Dans ce numéro :

Incivilités et civilité	Page 1
Prévention routière aux écoles Les clubs et associations se présentent	Page 2
Numéros utiles Communauté d'agglomération	Page 3
Dénomination des rues	
Honneur à nos anciens Etat civil	Page 4

Des événements très graves se déroulent actuellement dans notre commune. Ils perturbent la vie de beaucoup de nos concitoyens et des services municipaux.

Cela va du trafic de drogue : vente à la sortie des transports scolaires et consommation à la vue de chacun, au vandalisme dur et bête tel que vols et effractions de voitures, plusieurs sabotages des équipements municipaux : éclairage public, mille-club, écoles. Ces agissements coûtent chers à la collectivité.

J'avais déjà convié, l'année dernière, les parents à surveiller les pérégrinations de leurs enfants pour permettre aux habitants de jouir d'un repos nocturne, en évitant le tumulte dans les rues et les lieux publics.

Force est de constater que les stationnements sur les trottoirs de la rue Principale et des rues annexes sont pour le moins anarchiques.

Ces règles simples à respecter n'ont pratiquement pas été appliquées.

J'ai donc demandé à la gendarmerie et aux services des douanes d'intervenir pour maintenir l'ordre public mis en cause fort heureusement par une minorité

J'en appelle une nouvelle fois à certains parents de surveiller les agissements de leurs enfants et aux adultes de respecter les règles minimales du Code de la Route.

Le Maire

... et civilités.



Les enfants de l'Ecole Primaire montrent l'exemple.

Acte 1 : munis de gants et de sacs poubelles, les enfants ont ramassé les papiers et déchets de toutes sortes près de la cour et tout autour de l'école. Cette initiative, pertinente et pédagogique, aura sensibilisé nos enfants au respect de l'environnement tout en menant une opération dont ils ont été les acteurs.

Acte 2 : l'équipe municipale a relancé, pour la seconde année, l'opération « Décors de Noël ». Les différentes classes ont confectionné les décorations pour les huit sapins placés à divers endroits dans le village.

Prévention routière à l'école primaire

Les élèves du cours moyen 1 de Mr Nierrengarten et du cours moyen 2 de Mme Kappaun ont eu le privilège de bénéficier de cours sur la sécurité routière. La séance a débuté par une petite évaluation sur les règles à respecter et après quelques explications et informations les élèves ont évolué sur le circuit mis en place par les gendarmes.

Les élèves ayant assez de points lors des épreuves ont obtenu leur diplôme de bon usager de la route et les meilleurs d'entre eux seront sélectionnés pour une finale départementale.

LES NUMEROS UTILES :

Samu : 15	par portable : 112
Pompiers : 18	Police secours : 17
Gendarmerie de Farébersviller : 03 87 00 49 00	
Hôpital du Parc : 03 87 95 88 00	
Hôpital Marie Madeleine : 03 87 88 80 00	
Hospitalor : 03 87 84 91 91	
Hôpital F. Merlebach : 03 87 81 80 00	
Maison médicale FAREBERSVILLER : 03.87.00.34.50.	
Drogue info	Point Toxicomanies
113	03 87 95 47 89
Sida info	Tabac info
0 800 840 800	0 803 309310
Déchetterie districale : 03 87 02 86 42	
TV Grauberg : 03 87 02 59 59	



Les associations et



Aujourd'hui :
l'association
ARC EN CIEL

les clubs se présentent

Les séances de peinture sur tissus ont redémarré à la salle Coop, sous la houlette de Mireille HASDENTEUFEL.

Rendez vous les lundis de 19h à 21h30

Les séances sont ouvertes à toutes et à tous, même sans disposition particulière pour le dessin et la peinture, en plus la première séance est gratuite.

Réalisez vos décors personnels : teinture de la soie, confection de vases gainés, peinture sur bois, etc...

Si vous voulez rejoindre l'association, adressez-vous :

à la présidente Christiane PORT

Tel 03 87 02 57 03

ou à l'animatrice Mireille HASDENTEUFEL Tel 03 87 02 40 47



La communauté de Communes devient Communauté d'Agglomération

Année 2002, N° 4

La loi Chevènement relative au renforcement et à la simplification de la coopération intercommunale modifie profondément le paysage institutionnel et financier des structures intercommunales.

Le District de Forbach créé en juin 1970 est devenu communauté de communes au 1^{er} janvier 2002 par l'application de la loi Chevènement. Pour se transformer en Communauté d'Agglomération, elle a dû se doter de nouvelles compétences que l'on nomme compétences obligatoires et optionnelles. Cette nouvelle entité verra le jour le 1^{er} janvier 2003.

Cette transformation va très concrètement se traduire par un accroissement des moyens financiers : la dotation globale de fonctionnement qui avait déjà progressé, va encore sensiblement s'accroître passant de 23€ à près de 50 € par habitant et par an.

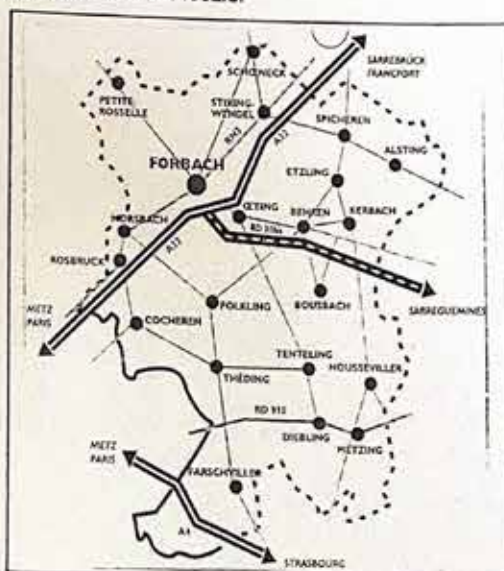
Il résultera également de cette transformation une nouvelle donne au plan de la fiscalité. La taxe professionnelle sera à l'avenir perçue exclusivement par la Communauté d'Agglomération qui en reversera une partie aux communes au travers d'une dotation de compensation. Par contre, elle ne prélèvera plus sa part au niveau de la taxe d'habitation et des taxes foncières. Cette part sera intégrée à celle des communes.

A signaler enfin qu'avec la Communauté d'Agglomération s'appliquera la taxe professionnelle unique (TPU). Progressivement, sur plusieurs années, les différents taux appliqués actuellement seront unifiés de sorte que la cohérence l'emportera, là aussi, évitant notamment la concurrence entre les communes à l'intérieur même de la Communauté.

Le projet adopté unanimement témoigne aussi de la volonté des élus locaux de veiller au respect de l'identité de chaque commune qui reste la cellule de base de la démocratie et de la vie locale.

**Objectifs : renforcer et simplifier
la coopération intercommunale :**
Mission accomplie

**Reste à vous approprier le nouveau
nom : Communauté d'Agglomération de
Forbach « Porte de France »**



Dénomination des rues

Il devenait urgent de donner une dénomination officielle à certaines voies de la commune.

Les voies publiques de la commune ci-après désignées recevront les dénominations officielles suivantes :

- Impasse de la Colline** (lotissement de la gare)
- Impasse du Moulin** (ex rue principale, qui va de la rue de la gare jusqu'à la ferme du Moulin)
- Impasse des Quatre Vents** (ex rue des Champs du n°20 au 26)
- Rue des Saules** (ex impasse de la barrière)
- Ruelle de l'Eglise** (ex rue principale, qui va de la rue du pont jusqu'à la rue principale)

Le crédit nécessaire à la couverture de la signalisation sera ouvert au budget communal



L'information communale
de la mairie de DIEBLING

Mairie de Diebling
53, rue Principale
57980 DIEBLING

Téléphone : 03 87 02 50 27
Télécopie : 03 87 02 44 37
Messagerie :
mairie-
diebling@wanadoo.fr

Publication trimestrielle
Édition : Mairie de Diebling

Etat civil
du 1er juillet au
30 septembre 2002

Honneur à nos anciens

OCTOBRE.

RINKENBACH née BALDES Anne, le 05/10/1913.
LAUER née RIFF Marguerite, le 16/10/1919.
OSWALD Louis, le 22/10/1911. DOYEN.
IACUZZI née BERTOLINI Valentine, le 26/10/1921.
MERTZ Jeanne, le 28/10/1913.
DELLA MEA née PIUSSI Clara, le 31/10/1919.

NOVEMBRE.

HOUETTE née KUHN Catherine, le 02/11/1922.
MINDIKOWSKI née HINCKEL Régine, le 15/11/1921
PHILIPP née BARST Hélène, le 16/11/1917.
LAME née LAUER Louise, le 17/11/1905.
BOUR née KREMER Hélène, le 24/11/1916.

DECEMBRE.

NOLL née BOUR Marie, le 07/12/1904. Doyenne du village
KLEIN Georges, le 15/12/1921.
DELLA MEA Guido, le 18/12/1917.
KIPPER René, le 18/12/1919.
WAGNER née OSWALD Sophie, le 22/12/1912.
RUMPLER Jean-Baptiste, le 29/12/1914.
MEYER Remy, le 31/12/1920.



MARIAGES.

Le 05 juillet 2002 SALEMI Hélène
et William DOUL.
Le 06 juillet 2002 LANG Audrey et
Alain BARDA.
Le 20 juillet 2002 KJEFER Ramona
et Marc SALVADOR.
Le 17 août 2002 SCHMIDT Véroni-
que et Giovanni SCORDO.
Le 24 août 2002 IGEL Stéphanie et
Hervé MORIN.
Le 31 août 2002 BOUR Fabienne et
Marc KOLLA.



NAISSANCES.

Le 13 juillet 2002 est né à Forbach,
HUGO de ZITT Valérie et de Daniel
DELLA MEA.
Le 17 juillet 2002 est né à Forbach,
GUILLAUME de GERNE Marie-
Pierre et de Pierre MANGEAT.
Le 22 juillet est né à Sarreguemines,
THIERRY de RISSE Stéphanie et de
Frédéric KIRSCH.
Le 7 août est née à Forbach, **EMMA**
de IGEL Stéphanie et de Hervé MO-
RIN.
Le 5 septembre est née à Saint-Avold,
MAHIRA de ERRAHMANI Lalla Kel-
touma et de Joël MULLIER.

DECES.

GORIUS Emilie née BOUR,
le 10 juillet 2002 à Sarreguemines.
JANCZAK Renée née WILMUTH,
le 19 juillet 2002 à Diebling.
RUMPLER Irma née WELTER,
le 18 août 2002 à Sarreguemines.
DORCKEL Louise née NUTZ,
le 27 août 2002 à Forbach.
KOMLANZ François,
le 28 août 2002 à Diebling.

